

Yüzey aktif madde bazında, kullanıma hazır sanite edici ve temizleyici solüsyon.

Uygulamalar

Aşağıda belirtilen şahısların ellerinin sanitasyonu ve temizlenmesi için uygundur:

- Amelyathanelerde görevli medikal ve paramedikal personel;
- Dişçi, kulak burun boğaz, kadın hastalıkları, besleme veleri hastalıkları mvayenehanelerindeki işlemler;
- Mükemmel el temizliği gerektiren tüm meslek faaliyetleri.
- Kullanım yöntemi:** Ürünü, özel dispenser aracıyla ilet avuç içine dööküp, el yıkama esasında direkt olarak sulandırın.
- Mükemmel el temizliği gerektiren gün boyunca muhtelif defalar tekrar edilebilir.
- Mikrobiyolojik olarak kontrol edilmiş ürün, pH 5.5.
- Olasi hafif parfüm farklılıkları, doğal kokuların varlığınıdan kaynaklanır ve ürün kalitesini bozamazlar.

Güvenlik Bilgileri

Göz ile temasından sakının. Göz ile teması halinde derhal ve bol su ile yıkayın ve bir doktora danışın.

RO <p>Caracteristici</p> <p>Soluție igienizantă și detergentă gata de folosire, pe bază de tensioactivi.</p> <p>Aplicatii</p> <p>Indicată pentru igiena și spălarea mâinilor a:</p> <ul style="list-style-type: none">Personalului medical și paramedical din cadrul secțiilor de chirurgie; Pentru practica de cabinet a stomatologilor, otorinolaringoiatrilor, ginecologilor, urologilor și a dermatologilor; În toate activitățile profesionale care necesită o igienă riguroasă a mâinilor. <p>Modulatăți de fosfore</p> <p>Vârșăți produsul în palma mâinii prin dozatorul corespunzător, diluând produsul direct în timpul spălării. Operația poate fi repetată de mai multe ori pe toată durata zilei, fără a crea nici un fel de probleme epidemiei.</p> <p>Produs controlat din punct de vedere microbiologic pH 5,5.</p> <p>Eventuale lejerde diferențe de miros sunt datorate prezenței fragranțelor naturale și nu afectează calitatea produsului.</p> <p>Instrucțiuni privind securitatea:</p> <p>Evitați contactul cu ochii. În cazul contactului cu ochii, spălați imediat cu multă apă și apoi consultați un medic.</p>
HR <p>Svojstva</p> <p>Gotova otopina za hijijenu i pranje na bazi surfaktanata.</p> <p>Primjena</p> <p>Namijenjena za hijijenu i pranje ruku:</p> <ul style="list-style-type: none">- Medicinskog i paramedicinskog osoblja na kirurškim odjelima; - Za ambulatnu praksu stomatologa, otorinolaringologa, ginekologa, urologa i dermatologa; - za sve profesionalne djelatnosti koje zahtijevaju strogu hijijenu ruku. <p>Način uporabe</p> <p>Ulijte proizvod na dlan pomoću priloženog dozatora razrjeđujući ga izvorno tljekom pranja.</p> <p>Postupak se može ponoviti više puta dnevno, bez štetnih utjecaja za epidermu.</p> <p>Mikrobiološki kontroliran proizvod, pH 5.5.</p> <p>Pripadné mierne rozdiely v parfemácii sú spôsobené</p>

prítomnosťou prírodných látok a nepredstavujú zhoršenie kvality produktu.

Upute vezane za signurnost

Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta s očima, odmah isperite obilnom količinom vode te stupite u kontakt s liječnikom.

HU <p>Tulajdonjások</p> <p>Tenzid alapú, használatra kész higiénizáló és tisztító oldat.</p> <p>Alkalmazások</p> <p>A kéz higiénijának biztosítására és tisztítására javasolt:</p> <ul style="list-style-type: none">- Sebészeti osztályokon az orvos és segédszemélyzet számára; - Fogorvosok, fül-orr-gégészek, nőgyógyászok, urológusok és bőrgyógyászok rendelési munkájá során; - Az összes szakmai tevékenységhez, melyek a kéz fokozott higiéniját igénylik. <p>Alkalmazás</p> <p>Öntse a terméket a tenyérbe az adagolóval és a termékét közvetlenül a mosás során higítsa fel. A művelet a nap folyamán többször megismételhető anélkül, hogy problémát okozna a bőrének.</p> <p>Mikrobiológiailag ellenőrzött, 5,5 pH termék.</p> <p>Az enyhé illateltérés a természetes illóanyagok jelenléte miatt lehetséges és ezek nem rongálják a termék minőségét.</p> <p>Biztonsági utasítások</p> <p>Kerülni kell a szembe jutást.Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.</p>
SK <p>Vlastnosti</p> <p>Dezinfekčný a detergentný roztok hotový na použitie na báze tenzioaktívnych látok.</p> <p>Aplikácie</p> <p>Určeny na dezinfekciu a umývanie rúk pre:</p> <ul style="list-style-type: none">- Lekárov a zdravotnícky personál na chirurgických oddeleniach; - Ambulantnú prax v zubárskych, ušných, krčných a nosných ambulanciách, na gynecologických, urologických a dermatologických oddeleniach; - Všetky profesionálne činnosti, pri ktorých sa vyžaduje prísna hygiena rúk. <p>Spôsob použitia</p> <p>Nalejte prípravok do dlane pomocou prísušného dŕvákovača a rozrieďte ho priamo počas umývania. Umývanie môžete počas dňa niekoľkokrát zopakovať, bez toho, že by prípravok nepriaznivo vplýval na pokožku.</p> <p>Prípravok je mikrobiologicky kontrolovaný, pH 5,5.</p> <p>Eventuálne male rozklike v mirossu sú posledica postojanja prírodných mිරissá ali ne dovode u pitanje kvalitat proizvoda.</p> <p>Bezpečnostné pokyny</p> <p>Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.</p>
LV <p>Apraksts</p> <p>Lietošanai gatavs higiēnas un mazgāšanas šķidums uz virsmaktīvu vielu bāzes.</p> <p>Lietošana</p> <p>Idēali piemērots roku tīrīšanai un higiēnai:</p> <ul style="list-style-type: none">- medicīniskajam personālam, kas strādā ķirurģijas nodaļās; - ķirurģijas nodaļās, zobārstniecībā, ausu, deguna un kakla

(LOR), ginekoloģijas, uroloģijas un dermatoloģijas klīnikās;
- visās profesionālajās jomās, kur jāievēro nevaiojuma roka higiēna.

Lietošanas instrukcija

Ielejiet izstrādājumu plaukstā, izmantojot iepakojumām pievienoto mērtaurciņu, un atšaidiet izstrādājumu tieši roka mazgāšanas laikā. Šo procedūru dienas laikā var atkārtot vairākas reizes, neradot problēmas epidermai.

Mikrobioloģiski drošs izstrādājums, pH 5,5.
Lēspējamijs vielgāz smaržas izmaiņas parādās dabīgo smaržu klātbūtnes dēļ un neietekmē produkta kvalitāti.

Drošības instrukcijas

Nepielaut nokļūšanu acīs. Ja nokļūst acīs, nekavējoties tās skalo ar lielu daudzumu ūdens un meklēt medicīnisku palīdzību.

LT <p>Savybės</p> <p>Pauštoas naudoti, surfaktanto bazės, gerinantis sanitarinę būklę detergentinis tirpalas.</p> <p>Paskirtis</p> <p>Tinka valyti ir gerinti sanitarinei rankų būklei:</p> <ul style="list-style-type: none">- medikams ir paramedikų personalui, kurie dirba operacinėse; - medicinos ir odontologijos operacinėse, ausų, nosies ir gerklės, ginekologijos, urologijos ir dermatologijos klīnikose; - visu profesijų atstovams, kurių darbe reikia, kad rankos būtų idealiai švarios. <p>Naudojimo instrukcija</p> <p>Nuspaude dozatorių įpilkite produkto ant delno ir tolygiai pasirkstykite skystą ant rankų. Šią procedūrą galima kartoti kelis kartus per dieną, nes detergentas nedirgina epidermio.</p> <p>Mikrobiologiškai saugus produktas, pH 5,5.</p> <p>Nedidelis kvapo pasikeitimas yra normalus reiškinys, atsirandantis sklandant natūraliems kvapams ir nekenkiantis gaminio kokybei.</p> <p>Saugos reikalavimai</p> <p>Vengti patekimo į akis. Patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu ir kreiptis į gydytoją.</p>
ET <p>Omadused</p> <p>Kasutamismalmis, surfaktantidil põhinev desinfitseeriv ja pu-hastav lahus.</p> <p>Kasutamise</p> <p>Ideaalne käte puhastamiseks ja desinfitseerimiseks:</p> <ul style="list-style-type: none">- meditsiinipersonali ja raviasutuste ruumides töötavate inimeste jaoks; - meditsiiniliste ja stomatoloogiliste operatsiooniruumide, nina-, kõrva- ja kurguhaiguste, günekoloogia, uroloogia ja dermatoloogia klliniikeute jaoks; - kõikide professionaalsete tegevuste jaoks, mis nõuavad laitmatult käte hügieeni. <p>Kasutusjuhised</p> <p>Kallake toodet pihku, kasutades kaasasolevat mõõtekorki, lahjendades toodet vahetult käte pesemise ajal. Toimingu võib korralta mitu korda päevas ilma epidermisele probleeme tekitamata.</p> <p>Mikrobioloogiliselt ohutu toode, pH 5,5.</p> <p>Võimalikud kerged erinevused lõhnas tulenevad looduslikest lõhnainetest ja ei sea ohutu toote kvaliteeti.</p> <p>Ohutuseskirjad</p> <p>Vältida silma sattumist. Silma sattumisel loputada koheheit rohke veega ja pööruda arsti poole.</p>

BG

Характеристики

Готов за употреба хигиенизирац и дезинфекционен разтвор със съдържание на ПАВ.

Приложения

Идеално средство за почистване и хигиенизиране на ръцете за:

- медицински и парамедицински персонал в хирургични отделения;

- лекарски и зъболекарски кабинети, клиннки по УНГ, гинекологични, урологични и дерматологични клиннки;

- всички професионални дейности, при които се изисква идеална хигиена на ръцете.

Указания за употреба

С помощта на дозаторната капачка излейте част от продукта върху дланта на ръката. Разреждането се извършва в процеса на измиване на ръцете. Процедурата може да се повтаря няколко пъти в рамките на работния ден, без да причинява проблеми на епидермиса. Микробиологично безопасен продукт, pH 5,5.

Евентуални малки разлики в ароматизирането се дължат на наличието на природни аромати и не влияят на количеството на продукта.

Указания за безопасност

Да се избягва контакт с очите. При контакт с очите, веднага да се изплакнат обилно с вода и да се потърси медицинска помощ.

ZH <p>特性</p> <p>打开即用 的表面活性剂卫生清洁溶液。</p> <p>适用于下列人士手部的卫生清洁：</p> <ul style="list-style-type: none">- 外科室医生和准医生； - 从事诊断活动的牙医、眼耳鼻喉科医生、妇产科医生、泌尿科医生和皮肤科医生； - 所有对手部环境卫生有要求的职业活动。 <p>使用方法</p> <p>借助专用称量器将本品倾倒于手掌中，直接在洗涤过程中稀释本品。</p> <p>每天可以重复上述操作几次，而不会对表皮造成任何问题。</p> <p>微生物控制产品，pH 5.5。</p> <p>有很多不同的香气但我们选择了自然芳香，它不会损坏产品的质量。</p> <p>与安全有关的说明：</p> <p>避免与眼睛接触。如果与眼睛接触，请即刻用大量的水清洗并就医。</p>

AR <p>الميزات</p> <p>محلول منظف ومطهر جاهز للاستعمال ذات قاعدة يفاوعا سطحية</p> <p>التطبيقات ملائم لتطهير وتنظيف أيادي:</p> <ul style="list-style-type: none">- الأطباء والعاملين الصحيين الخادمين في قسم الجراحة؛ - للاستعمال العيادي في عيادات طب الأسنان، الألف والأذن والحلق، عيادات طب النساء، عيادات طب الجهاز الوبلي وأطبائ الجلد؛ - في جميع الفعاليّات المهنيّة التي تتطلب نظافة اليدين بشكل جيد. <p>طريقة الاستعمال</p> <p>سكب المادة في كف اليد بواسطة المعيار الخاص وتذويبها خلال عملية الغسل بالماء الجاري.</p> <p>من الممكن إعادة التعبئة لأكثر من مرّة خلال اليوم دون تسبیب أي ضرر أو مشكلة للجلد.</p> <p>منتج مراقب ميكروبيولوجيا ذات 5,5 pH.</p> <p>تعود الفروق البسيطة المحتملة في المنتع إلى وجود شذا طبيعي لا يؤثر على نوعية المنتج.</p> <p>- في جميع الفعاليّات المهنيّة التي تتطلب نظافة اليدين بشكل جيد.</p>
--

سكب المادة في كف اليد بواسطة المعيار الخاص وتذويبها خلال عملية الغسل بالماء الجاري.
من الممكن إعادة التعبئة لأكثر من مرّة خلال اليوم دون تسبیب أي ضرر أو مشكلة للجلد.
منتج مراقب ميكروبيولوجيا ذات 5,5 pH.
تعود الفروق البسيطة المحتملة في المنتع إلى وجود شذا طبيعي لا يؤثر على نوعية المنتج.
في جميع الفعاليّات المهنيّة التي تتطلب نظافة اليدين بشكل جيد.

KO <p>특성</p> <p>계면활성제 기반의 사용 준비된 위생세척제. 용도</p> <p>손의 위생과 세척을 위한</p> <ul style="list-style-type: none">- 외과 병동에 종사하는 임상 및 보조자. - 치과, 이비인후과, 산부인과, 비뇨기과, 피부과 의사. - 다양한 손의 위생상태를 요구하는 모든 직업종사자. <p>사용방법</p> <p>저공된 계량 컵을 이용하여 제품을 손바닥에 부어 희석하며 손을 세척한다.</p> <p>세척은 일과 중 아무 때나 반복 가능하며 피부에 아무런 문제를 야기하지 않는다.</p> <p>미생물학적으로 검증된 제품임, pH 5.5.</p> <p>자연성분으로 인해 생길 수 있는 향기의 미세한 변화는 본</p>

제품의 품질에 변화를 일으키지 않으므로 안심하고 사용할 수 있습니다.
안진치침
논과의 접촉을 피할 것. 눈과 접촉 시, 즉시 물로 충분히 세척하고 의사의 진찰을 받을 것.

JA <p>特性</p> <p>界面活性剤系洗浄衛生液</p> <p>用途</p> <p>本製品は次の方達の手の洗浄に適しています：</p> <ul style="list-style-type: none">- 外科の医師および準医療従事者 - 歯科、耳鼻咽喉科、婦人科、泌尿器科、皮膚科の専門 病棟従事者 - その他、手の衛生が厳しく問われる全ての職業従事者 <p>用法</p> <p>本製品を計量キャップを使って手のひらに取り、水で洗いながら薄めて使します。</p> <p>洗浄は一日のうちに何度行っても表皮に影響はありません。</p> <p>本製品は微生物学的に安全です(pH 5.5)。</p> <p>香りに微妙な違いがある場合がありますが、自然の香料を使用しているためです。品質には問題ありません。</p> <p>安全のために</p> <p>目と接触しないようして下さい。目に入った場合は、すぐに水で洗い流し、医師に相談して下さい。</p>
--

SL <p>Specific for hands</p> <p>SLES free</p>
--

Zhermack

zeta 6 hydra

specific for hands

SLES free
ultra mild soap

Ingredients: Aqua (Water), Cocamidopropyl Betaine, Sodium Cocoamphoacetate, Lauryl Glucoside, Glycerin, Ammonium Lauryl Sulfate, Glyceryl Oleate, Hydrolyzed Rice Protein, Coco Glucoside, Sodium Lauryl Glucose Carboxylate, Sodium Cocoyl Glutamate, Dehydroacetic Acid, Benzyl Alcohol, Citric Acid, Disodium EDTA, Parfum.



1 L | cleaner for hands | www.zhermack.com



Last Update: 2024-10

01/06/2024-10

<p>Zeta 6 Hydra</p>
 <p>IT</p> <p>Proprietà</p> <p>Soluzione igienizzante e detergente pronta all'uso a base di tensioattivi.</p> <p>Applicazioni</p> <p>Indicato per l'igiene e la detersione delle mani di:</p> <ul style="list-style-type: none">Personale medico e paramedico addetto ai reparti di chirurgia; Per la pratica ambulatoriale di odontoiatri, otorinolaringoiatri, ginecologi, urologi e dermatologi; In tutte le attività professionali che richiedono una rigorosa igiene delle mani.

Modalità d'impiego

Versare il prodotto nel palmo della mano mediante l'apposito dosatore diluendo il prodotto direttamente nel corso del lavaggio. L'operazione può essere ripetuta più volte nell'arco della giornata, senza creare nessun problema all'epidermide. Prodotto microbiologicamente controllato pH 5,5.

Eventuali lievi differenze di profumazione sono dovute alla presenza di fragranze naturali e non pregiudicano la qualità del prodotto.

Istruzioni relative alla sicurezza

Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

<p>EN</p> <p>Characteristics</p> <p>Ready-to-use, surfactant-based sanitising and cleaner solution.</p> <p>Applications</p> <p>Ideal for cleansing and sanitising the hands for:</p> <ul style="list-style-type: none">Medical and paramedical personnel working in surgery wards; Medical and dental surgeries, ear, nose and throat, gynaecology, urology and dermatology clinics; All professional activities that require perfect hygiene of the hands.
--

Istruzioni for use

Pour the product onto the palm of the hand using the dosage cap supplied, diluting the product directly when washing the hands. The operation can be repeated several times throughout the day, without causing problems to the epidermis.

Microbiologically safe product. pH 5.5.

Any slight difference in the perfume is due to the presence of natural fragrances and does not jeopardise quality of the product.

Safety instructions

Avoid contact with eyes. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

<p>FR</p> <p>Caractéristiques</p> <p>Solution assainissante et nettoyante prête à l'emploi à base de tensioactifs.</p> <p>Applications</p> <p>Indiqué pour l'hygiène et le nettoyage des mains du:</p> <ul style="list-style-type: none">Personnel médical et paramédical préparé aux services de chirurgie; Pour l'activité ambulatoire des odontologistes, oto-rhinolaryngologistes, gynécologues, urologues, et dermatologues; Dans toutes les activités professionnelles qui demandent

une hygiène stricte des mains.

Mode d'emploi

Verser le produit dans le creux de la main à l'aide du doseur en diluant directement le produit au cours du lavage. L'opération peut être répétée plusieurs fois au cours de la journée, sans créer aucun problème à l'épiderme.

Produit microbiologiquement contrôlé pH 5,5.

Les fragrances naturelles utilisées peuvent produire un parfum légèrement différent mais elles n'en compromettent pas la qualité.

Instructions de sécurité

Éviter le contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.

<p>ES</p> <p>Propiedad</p> <p>Solución con acción higiénica y detergente lista para el uso a base de tensioactivos.</p> <p>Aplicaciones</p> <p>Indicado para el higieine y la limpieza de las manos del:</p> <ul style="list-style-type: none">Personal médico y paramédico encargado en los repartios de cirugía; Para la práctica ambulatoria de odontólogos, otorinolaringólogos, ginecólogos, urólogos y dermatólogos; en todas las actividades profesionales que requieran una rigurosa higieine de las manos.

Modo de empleo

Verter el producto en la palma de la mano mediante el respectivo dosificador diluyendo el producto directamente durante el lavado. La operación puede repetirse varias veces durante la jornada, sin crear ningún problema a la piel.

Producto controlado microbiológicamente pH 5,5.

Cualquier leve diferencia en el perfume se debe a la presencia de fragancias naturales y no perjudica la calidad del producto.

Instrucciones sobre la seguridad

Evítese el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, lávase inmediata y abundantemente con agua y acuída-se a un médico.

<p>DE</p> <p>Eigenschaften</p> <p>Gebrauchsfertige Reinigungslösung auf Tensidbasis.</p> <p>Indikation</p> <p>Dient zur Reinigung der Hände Für:</p> <ul style="list-style-type: none">Ärzte und medizinische Assistenten in chirurgischen Abteilungen; Zahnärzte, HNO-Ärzten, Gynäkologen, Urologen und Dermatologen im Praxisbetrieb; alle Berufsgruppen, die auf eine strenge Handhygiene achten müssen. <p>Anwendung</p> <p>Das Produkt mit dem Dosierer in die Handmulde geben und während des Waschvorgangs verdünnen. Kann problemlos mehrmals täglich angewendet werden, ohne Hautreizungen hervorzurufen.</p> <p>Microbiologisch getestet, pH 5.5.</p> <p>Eventuelle leichte Unterschiede im Duft sind auf die vorhandenen natürlichen Duftstoffe zurückzuführen und beeinträchtigen nicht die Qualität des Produkts.</p> <p>Sicherheitshinweise</p> <p>Berührung mit den Augen vermeiden. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.</p>
--

<p>PT</p> <p>Características</p> <p>Solução higienizante e detergente pronta a ser usada à base de tensoactivos</p> <p>Aplicações</p> <p>Indicado para a higieine e detersão das mãos de:</p> <ul style="list-style-type: none">Pessoal médico e paramédico encarregado dos departamentos de cirurgia; Para a prática em ambulatórios de odontologista, otorinolaringologista, ginecologistas, urologistas e dermatologistas, Medical and dental surgeries, ear, nose and throat, gynaecology, urology and dermatology clinics; Em todas as actividades profissionais que exijam uma higieine rigorosa das mãos.

Instruções para a utilização

Deitar o produto na alma da mão através do doseador diluindo o produto directamente durante a lavagem.

Podr repetir a operação mais vezes durante o dia, sem criar algum problema de epidermide.

Produto microbiologicamente controlado, pH 5.5.

Eventuais leves diferenças de aroma são devidas à presença de fragrâncias naturais e não prejudicam a qualidade do produto.

Instruções de segurança

Evitar o contacto com os olhos. Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.

<p>NL</p> <p>Eigenschappen</p> <p>Hygiëniserende en reinigende oplossing klaar voor gebruik op basis van oppervlakteactive stoffen.</p> <p>Toepassingen</p> <p>Ideaal voor het hygiëniseren en reinigen van de handen voor:</p> <ul style="list-style-type: none">Medisch en paramedisch personeel van chirurgische afdelingen; Medische en tandartspraktijken, neus- oog en keelklokten, gynecologen, urologen en dermatologische klinieken; Alle professionele activiteiten die een perfecte hygiëne van de handen vereisen.

Gebruiksaanwijzingen

Giet het product in de palm van de hand met behulp van het maatdopje en verdun het product tijdens het wassen van de handen.

De handling kan meerdere keren per dag worden uitgevoerd zonder dat dit problemen aan de epidermis veroorzaakt.

Microbiologisch gecontroleerd product pH 5.5.

Eventuele lichte parfümerieveranderingen zijn toe te schrijven aan de aanwezigheid van natuurlijke geuren en compromitteren niet de kwaliteit van het product.

Veiligheidsvoorschriften

Aanraking met de ogen vermijden. Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspoeien en deskundig medisch advies inwinnen.

<p>FI</p> <p>Ominaisuudet</p> <p>Käyttövalmis pinta-aktiivinen, hygienisoiva ja puhdistava liuos.</p> <p>Sovellutukset</p> <p>Ihanteellinen käsien puhdistamiseen ja hygienisointiin:</p> <ul style="list-style-type: none">Lääkäri- ja sairaanhoitohenkilökunta jotka työskentelevät kirurgissaatolla; Hammashoitoalan, korva, nenä ja kurkku, gynekologian, urologian ja dermatologian aloilla; Kaikilla ammatillisilla alueilla missä tarvitaan täydellistä kä-

sien hygieniäa.

Käyttöohjeet

Laittaáo tuotetta käteen käyttämällä siinä olevaa annostulappia ja laimentakaa tuotetta suoraan käsii pestessä.

Toimenpide voidaan toistaa useita kertoja päivän aikana, ilman että se aiheuttaa ongelmia ihon pinnalle.

Mikrobiologisesti turvallinen tuote, pH 5.5.

Mahtolliset vaihtelut suoksuerot johtuvat luonnollisista hajusteista eivätkä vaikuta tuotteen laatuun.

Turvaohjeet

Varoittaa kemikaalin joutumista silmiin. Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin.

<p>EL</p> <p>ΕΙΔΙΟΤΗΣ</p> <p>Συμπυκνωμένο απολυμαντικό και καθαριστικό, έτοιμο προς χρήση, με ταισενερβά.</p> <p>Εφαρμογές</p> <p>Ιδανικό για το πλύσιμο και την απολύμανση των χεριών:</p> <ul style="list-style-type: none">Ιατρικού και παραϊατρικού προσωπικού χειρουργικών τημημάτων. Ιατρών, χειρουργών οδοντιτρών, ωτορινολαρυγγόλογών, γυναικολόγων, ουρολόγων και δερματολόγων. Όλων των επαγγελματιών που απαιτούν τέλεια υγιενή των χεριών τους.
--

Τρόπος χρήσης

Χύστε το προϊόν στην παλάμη του χεριού σας, με τη βοήθεια του ειδικού δοσομετρητή, αραώνοντας το προϊόν με νερό κατά τη διάρκεια του πλύματος.

Η διαδικασία μπορεί να επαναληφθεί περισσότερες φορές μέσα στην ημέρα χωρίς να δημιουργεί κανένα πρόβλημα στην επιδερμίδα.

Προϊόν μικροβιολογικά ελεγμένο pH 5,5.

Τυχόν ελαφρές διαφοροποιήσεις στο άρωμα οφείλονται στην παρουσία φυσικών αρωματιών που δεν επιβαρύνουν την ποιότητα του προϊόντος.

Οδηγίες σχετικά με τη ασφάλεια

Αποφεύγετε την επαφή με τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια πλύνετε τα αμέσως με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.

<p>DA</p> <p>Egenskaber</p> <p>Klar-til-brug, overfladeaktivbaseret steriliserende og rensende opløsning.</p> <p>Anvendelse</p> <p>Ideel til rensning og sterilisering af hænder for:</p> <ul style="list-style-type: none">lægge- og paramedicins personale, der arbejder på kirurgiske afdelinger; lægge- og tandlægeklinikker, øre-, næse og Hals, gynækologiske, urologiske og dermatologiske klinikker; Alle professionelle aktiviteter, der kræver perfekt hygiejne af hænderne.

Brgsansvisning

Hæld produktet på håndfladerne med dispenseren, bland det direkte med vand ved vask af hænderne.

Hænderne kan vaskes med produktet flere gange dagligt, uden at det skaber hudproblemer.

Mikrobiologisk sikkert produkt, pH 5,5.

Eventuelle mindre forskelle i parfumeringen begrundes tilstedeværelse af naturlige dufte og de foringer ikke produktets kvalitet.

Sikkerhedsansvisninger

Undgå kontakt med øjnene. Kommer stoffet i øjnene, skylles straks grundigt med vand og læge kontaktes.

<p>SV</p> <p>Egenskaper</p> <p>Hygien og rengöringsmedel redo att användas baserat på ytkaktiv ämne.</p> <p>Användningsområden</p> <p>Lämpligt för hygien og rengöring av händer för:</p> <ul style="list-style-type: none">Medicinsk och paramedicinsk personal som arbetar på kirurgmottagningar; Mottagningar för odontoatri, otorhinolaryngologi (ÖNH), gynecologi, urologi og dermatologi; För all professionell aktivitet som kräver en perfekt handhygien.
--

Användnings sätt

Häll produkten i handflatan med hjälp av doseringsmättet som kommer med i förpackningen och späd ut produkten med vaten direkt vid tvättningen.

Tvättning kan upprepas åtskilliga gånger under dagens lopp utan att försöraka några hudproblem.

Mikrobiologiskt kontrollerad produkt pH 5.5.

Smärre variationer i doft beror på förekomst av naturliga doftämnen og påverkar inte produktens kvalitet.

Sikkerhedsansvisninger

Undvik kontakt med øjnene. Vid kontakt med øgonen, spola genast med mycket vatten og kontakta läkare.

<p>SL</p> <p>Lastnosti</p> <p>Raztopina za higienizacijo in čistenje za takojšnji uporabo na osnovi surfaktantov.</p> <p>Področja uporabe</p> <p>Primerne za higienio in čistenje rok:</p> <ul style="list-style-type: none">Zdravniškega in zdravstvenega osebja na kirurških oddelkih Ambulantne dejavnosti odontoitrov, otorinolaringologov, urologov in dermatologov. Vseh dejavnosti, pri katerih je obvezna higiena rok.

Navodila za uporabo

Nalijte izdelék v dlan s pomočo odmernika na steklenički in ga razreditec méd postopkom pranja rok.

Postopek lahko ponovite večkrat v teku dneva, saj izdelek ne škoduje koži na rokah.

Mikrobiološko testiran izdelek, pH 5,5.

Morebitna raznolikost vonjave povzročajo naravne snovi, ki so prisotne v izdelku a ne škodajo njegovi kakovosti.

Varnostna navodila

Preprečiti stik z očmi. Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poskati zdravniško pomoč.

<p>RU</p> <p>Описание</p> <p>Готовый к применению гигиенический моющийся раствор на основе поверхностно-активных веществ.</p> <p>Назначение</p> <p>Предназначен для гигиены и мытья рук:</p> <ul style="list-style-type: none">Медицинского и больничного персонала, работающего в хирургических отделениях; Для амбулаторной практики стоматологов, отоларингологов, гинекологов, урологов и дерматологов; Для всех сфер профессиональной деятельности, требующих тщательной гигиены рук.

Применение

Выдавить продукт в ладонь с помощью специального

дозатора, растворяя продукт в ходе мытья рук. Эта операция может быть повторена несколько раз в течение рабочего дня, без какого-либо негативного эффекта в отношении эпидермиса.

Продукт микробиологически проверен рН 5,5. Возможное легкое изменение аромата со временем вызвано наличием в составе натуральных ароматизаторов и никак не влияет на качество продукта.

Меры безопасности

Избегать попадания в глаза. В случае попадания в глаза срочно обильно промыть их водой и обратиться к врачу.

<p>PL</p> <p>Właściwości</p> <p>Gotowy do użytku roztwór odkazający i czyszczący na bazie środków powierzchniowo czynnych.</p> <p>Zastosowania</p> <p>Polecany do mycia i odkażania rąk:</p> <ul style="list-style-type: none">dla personelu medycznego i paramedycznego na oddziałach chirurgicznych; w praktyce ambulatoryjnej w zakresie chirurgii szczękowej, otorynolaryngologii, ginekologii, urologii i dermatologii; prz wszystkich dzialaniach zawodowych wymagających wysokiej dbalosci o higienę rąk.

Spůsob užitya

Włać produkt w zagłębienie dłoni uwrzącj dołączanego dozownika; produkt rozcieńcza się w trakcie mycia.

Operację można powtarzać kilkakrotnie w ciągu dnia, nie powoduje to żadnych problemów skórnych.

Produkt kontrolowany mikrobiologicznie, pH 5,5.

Eventualne niewielkie różnice zapachowe spowodowane są obecnością naturalnych aromatów i nie wprywają negatywnie na jakość produktu.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Unikać zamieszczszczenia oczu. Zamieszczszczzone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć pomocy lekarza.

<p>CS</p> <p>Vlastnosti</p> <p>Hygienizacní a čistící roztok na bázi tensidů připravený k použití.</p> <p>Použití</p> <p>Určen k hygieně a mytí rukou:</p> <ul style="list-style-type: none">lékařského a zdravotnického personálu na chirurgických odděleních; v zubařských ambulancích, ušních, nosních a krčních ambulancích, gynecologických, urologických a dermatologických ambulancích; u všech zaměstnáních, která vyžadují přísnou hygienu rukou.

Způsob použití

Nalijte si preparék na dlaň pomocí dávkovače a zedte preparék přímo při mytí.

Tuto operaci můžete opakovat několikrát za den, nežkdi budete rozkeci.

Vyrobek mikrobiologicky bezpečný, pH 5,5.

Případné mírné rozdíly v parfemaci jsou způsobeny přítomností přírodních látek a neznamenají újmu na kvalitě produktu.

Bezpečnostní instrukce

Zamezte styku s očima. Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhleďte lékařskou pomoc.